



Felagstilboð frá teimum
báðum skipafeløgum
DFDS og Smyril Line.
Til Danmarkar við
Winston Churchill og
heimaftur við Norrønu



Samstarvið millum DFDS og Smyril Line kann økjast

Bæði skipafeløgini fegnast um samstarvið sum kemur báðum pørtum til góða. Jóan P. Sørensen, stjóri á DFDS heldur, at samstarvið kann økjast næsta summer

Leygardagin var lýsing at síggja í bløðunum frá teimum báðum skipafeløgum, sum flyta ferðafólk til og úr Føroyum, Smyril Line og DFDS. Í felag bjóðaðu tey fólk at ferðast fyrri sera bfiligan prís. Til Danmarkar við Winston Churchill 14. august og heimaftur við Norrønu 24. august. Kostnaður fyrri fyra fólk við bili: 3.990 krónur.

Heri Niclasen á Smyril Line sigur, at hetta samstarv kemur báðum skipafeløgum væl við. 14. august er seinasti túrin hjá Churchill til Danmarkar, og 24. er seinasti túrin hjá Norrønu til Føroya. Av royndum er greitt, at hesir eru slakir túrar. Undirtøkan í samband við nýggjasta ferðatilboðið hevur longu verið so mikið góð, at Heri Niclasen ivast ikki í, at hetta var eitt gott hugskot, sum kemur báðum pørtum til góða.

Enn hevur Smyril Line ikki gjørt rættiliga upp, hvussu summaríð vagnast, men so mikið kann sigast, at fleiri ferðafólk hava ferðast við Norrønu í ár enn í fjør.

Økja samstarvið

Jóan P. Sørensen, stjóri á DFDS-avgreiðsluni er eisini nøgdur við samstarvið við Smyril Line, og letur væl at undirtøkuni felagstilboðið longu hevur fingið. Hann heldur, at hetta samstarv kann út-

byggjast næsta summer. Eitt nú at gera tað sama tá summarsiglingin byrjar. Eitt tilfikt tilboð tá kundið verið at komið til Føroya við Norrønu fyrsta túrin og aftur til Danmarkar við fyrsta túrinum hjá Churchill.

Jóan P. Sørensen er eisini væl nøgdur við summarsiglingina í síni heild. Bert í juli mánað flutti Churchill ikki færri enn 600 ferðafólk fleiri enn sama mánað í fjør. Samanumtikið fer Churchill at flyta væl fleiri ferðafólk í ár enn í fjør. Hann roknaði anars við eini ávísari afturgongd í summer.

Ein rættiliga góð inn-tøkukelda hjá skipafeløgum er tað selt verður umborð. Jóan P. Sørensen heldur, at splan umborð hevur verið góð í ár. Nógvar ferðafólk og gott veður allar túrar. Uttan at hava nøkur hagtøl at halda seg til roknað hann leysliga við, at hvørt vaksi ferðafólk keypir fyrri millum 7 og 800 krónur umborð.

Gloymið ikki passið

Sum kunnugt skulu ferðafólk, sum fara í land í Bretlandi hava pass við sær. Gloyma fólk tað ger Smyril Line sít til at fólk ikki sleppa í land uttan neyðugu pappírini. Tí annars kann tað kosta skipafelagnum dyrt.

Bótin fyrri, at ferðafólk seta sín fót á bretska jørð, uttan at hava neyðugu

pappírini í lagi, er hækka úr 1000 upp í 2.000 pund, umleið 22.000 krónur. Hesa bót sleppur skipafelagið at gjalda. Men tey

gloymsku ferðafólkini sleppa tó ikki heilt snikka-leys. Sleppa tey, av hesi orsök, ikki í land í Hetlandi, mugu tey halda leið-

ina fram til Noregs, og hesa eykaferð sleppa tey at gjalda fyrri.

Frá Smyril Line verður sagt, at hetta hendir ógvu-

liga sjáldan. Seinastu fyra árin er tað ikki komið fyrri.

tór.-

Skatturin í lagi men ov lítið kemur inn í tolli

Nýggjastu inntøkutølini hjá landskassanum vísa, at allar inntøkur uttan tollurin svara til tað roknað varð við

Slak: fyra milliónur fleiri skattakrónur komu inn í juli mánað í ár í mun til sama mánað í fjør. Inn komu stívliga 90 milliónur í landsskatti og slakar 55 í kommunuskatti.

Inntøkrurnar í skráseting-argjaldið og í oljugjöldum eru eisini áleið tær, sum landsstýrið hevur roknað við, men verri er við tollinum.

Í juli mánað í ár komu inn 41,1 millión í tolli. Hetta eru nýggju milliónir færri enn í sama mánað í fjør.

Tollinntøkurnar eru enn heldur slakari enn figgjarmálaráðharrin metti, men skattatølini halda.



arbeiðir anars við ymiskum tollmálum sum hann vónar kunnu geva lands-

kassanum eitt sindur meira í inntøku.

tór.-

MFS:

Kunningardagurin er í dag

Í tíðindaskrivi, ið sent varð bløðunum fyrri stuttum, varð m.a. boðað frá, at kunningardagur fyrri tey, ið fara uttanlands at lesa verður í næstum. Herið skal boðast frá, at hesin kunningardagur verður hósdagin 8. aug., tað er í dag, kl. 17.30 í Kommunuskúlanum í Havn.

Sum áður nevnt,

verður á hesum fundi gjørligt at fáa greitt ymiskar spurningar, ið altið stinga seg upp, tá ein fer av landinum at lesa. Tey, ið stilla fyrri fundinum, hava lisið uttanlands í fleiri ár og kenna til trupulleikarnar. Er onkur spurningur, ið ikki kann svarast á staðnum, kunnu fyrireikararnir vísa til onnur serkøn.